

DATE: 11-14-2017

IDENTIFICATION FORM

AGENCY INFORMATION

AGENCY: FBI
RECORD NUMBER: 124-10157-10029
RECORD SERIES: HQ
AGENCY FILE NUMBER: 105-82555-4106

DOCUMENT INFORMATION

ORIGINATOR: FBI
FROM: DIRECTOR, FBI
TO: RANKIN, J. LEE
TITLE:

DATE: 06/16/1964

PAGES: 8

SUBJECT: LHO, POST-RP, BOOK, "THE SINNERS", NEMYLIWSKY, WALTER

DOCUMENT TYPE: PAPER, TEXTUAL DOCUMENT

ORIGINAL CLASSIFICATION: Confidential

NEW CLASSIFICATION:

REVIEW DATE: 03/02/1999

UPDATE DATE: 02/12/2001

STATUS Redact

RESTRICTIONS:

JFK Act 6 (4)

COMMENTS: INC 2 LTR, LHM, A/T

DATE: 11-14-2017

National Archives by let. dated 6/25/85 requested a systematic review of designated documents review of North. Only those documents located (pg. 1, all pages) pertinent to the case, published and by [unclear] and were removed. DAAA [unclear] SDP/AMR 4/14/89

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED EXCEPT WHERE SHOWN OTHERWISE

- 1 - Belmont
- 1 - Mohr
- 1 - DeLoach
- 1 - Sullivan
- 1 - Malley
- 1 - Branigan

June 16, 1964

BY COURIER SERVICE

REC 10

105 82555-4106

Honorable J. Lee Rankin
General Counsel
The President's Commission
200 Maryland Avenue, N. E.
Washington, D. C.

- 1 - Lenihan
- 1 - Cobitt

1/21/92
7/14/99
Classified by *1565 SDP/AMR*
Declassify on: *OADP (JFK special)*

Dear Mr. Rankin:

This Bureau has received a copy of a book entitled "The Sinners" written by Walter Kowliwsky, who also spells his name Wolodymyr Kowliwskyj. The book is in the Ukrainian language. It was received in the mail and the envelope bore the return address Wolodymyr Kowliwskyj, 71 Elm Grove Avenue, Toronto 3, Ontario, Canada. (u) *aka: I*

Enclosed are two copies of a summary of the translation of the book and you will note that on pages two and three of this summary is a translation in detail of those portions of Chapter 7 where reference is made to Lee Harvey Oswald. (u)

Enclosed also are two copies of a memorandum dated June 8, 1964, classified "Confidential." This memorandum contains information concerning Kowliwskyj's background and sets out the belief of the confidential source abroad that an interview with Kowliwskyj would prove fruitless and would only serve to provoke his mental disturbance. (u)



TAG:pah
(12)

CONFIDENTIAL

- 1 - Dallas (100-10461) (Enclosure)
- 1 - Ottawa (163-364)

(SEE NOTE FOR SAC, DL PAGE 2)

(SEE NOTE PAGE TWO)

- Tolson
- Belmont
- Mohr
- Casper
- Callahan
- Conrad
- DeLoach
- Evans
- Gale
- Rosen
- Sullivan
- Tavel
- Trotter
- Tele. Room
- Holmes
- Gandy

JUN 22 1964

MAIL ROOM TELETYPE UNIT

CLASSIFIED BY *5668 SW/gel*
DECLASSIFY ON: *25X (6)*
(JFK) 2/22/99

UNRECORDED COPY FILED IN
JUN 18 2 00 PM '64

DATE: 11-14-2017

CONFIDENTIAL

Honorable J. Lee Rankin

No further investigation is being made in this matter in the absence of a specific request from you. (u)

Upon removal of the classified enclosures, this transmittal letter becomes unclassified. (u)

Sincerely yours,

J. Edgar Hoover

Enclosures (4)

NOTE FOR SAC, DALLAS:

Enclosed for your information is one copy of referenced memorandum. (u)

NOTE:

The translation was done by Ihor Mychalus, Cryptanalysis-Translation Section. The book appears to be an anti-Semitic work. The author sketches Oswald's background and indicates Oswald assassinated President Kennedy in accordance with "Moscow's plans." The memorandum contains information from RCMP about the author's background. RCMP believes that based on prior interview with the author it would not be worthwhile to talk to him about the book. It is not believed we should ask RCMP to recontact the author in the absence of a specific Commission request. Letter classified "Confidential" because memorandum from Legat, Ottawa, so classified as taken from RCMP letter. (c)

Classified by 2040
Exempt from GDS, Category I
Date of Declassification Indefinite

BLA 7/14/77

CONFIDENTIAL

DATE: 11-14-2017

F B I

Date: JUNE 8, 1964

CONFIDENTIAL

Transmit the following in _____
(Type in plain text or code)

Via AIRTEL REGISTERED
(Priority or Method of Mailing)

TO: Director, FBI (105-82555)
FROM: Legat, Ottawa (163-364)
SUBJECT: LEE HARVEY OSWALD
IS - R - CUBA

Classified by 2042
Exempt from GDS, Category I
Date of Declassification Indefinite

BSA 7/4/77

ReBuairtel 5/26/64, requesting interview of WOLODYMYR NEMYLIWSKYJ.

Enclosed are the original and two copies of RCMP letter dated 6/5/64, as well as original and five copies of letterhead memorandum setting out pertinent information in RCMP letter for dissemination to the President's Commission. (C)

While the RCMP's letter does not so state, Inspector Howard Draper, Directorate of Security and Intelligence, RCMP Headquarters, in making the letter available to this office on 6/5/64, pointed out that if after review of the information contained therein, the Bureau still felt the interview of NEMYLIWSKYJ was necessary, the RCMP would be more than happy to comply with such a request.

Extra copies of this airtel are furnished for the Dallas office (100-10461).

The letterhead memorandum is classified confidential as taken from RCMP letter so classified. (C)

INNES

Encs. 9 ENCLOSURE
6 - Bureau (2 - Dallas - kind of class. REC 10
1 - Liaison direct) 5/16/77 CF6/RL
1 - Ottawa
MLI:MEG
(7)

Classified by 9803200/gcc
Declassify on OADP JFK

File 1 copy in 62-108176 subject NEMYLIWSKYJ TRS.

105-82555-4106

JUN 17 1964

SOVIET SECTION

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED EXCEPT WHERE SHOWN OTHERWISE

*Let to Commission only
1-01-64
TNG:PAH 6/14/64*

UNRECORDED COPY FILED IN 62-108176

Approved: _____ Sent _____ M Per _____
Special Agent in Charge

CONFIDENTIAL

DATE: 11-14-2017



UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

In Reply, Please Refer to
File No.

CONFIDENTIAL

WASHINGTON 25, D. C.

June 8, 1964

LEE HARVEY OSWALD

In connection with the book entitled "The Sinners" written by Wolodymyr Nemyliwskyj, a copy of which was forwarded to the FBI in an envelope bearing the return address Wolodymyr Nemyliwskyj, 71 Elm Grove Ave., Toronto 3, Ontario, Canada, a confidential source abroad advised that WOLODYMYR NEMYLIWSKYJ, 71 Elm Grove Avenue, Toronto, has come to its attention on numerous occasions in the past. The source said NEMYLIWSKYJ, who is also known as NEMYLIWSKY, has been the author of several letters to the source during the period between 1956 and 1964, and described NEMYLIWSKYJ as a self-styled detective and undercover investigator. The source advised that on receipt of the first letter from this individual, he had been interviewed at his residence and had been found to be mentally disturbed and suffering from a persecution complex. (C)

The source cited several instances of material received from NEMYLIWSKYJ to substantiate the above information and said it was felt that any undertaking to have him interviewed concerning comments set forth in his book concerning LEE HARVEY OSWALD would prove fruitless and would only serve in provoking his mental disturbance further. (C)

The source advised further that on March 23, 1964, NEMYLIWSKYJ appeared in police court in Toronto, Ontario, charged with unlawfully being in a dwelling house and impersonating a police officer. Charges were withdrawn on the charge of unlawfully being in a dwelling house; however, he was convicted and sentenced to 15 days on the charge of impersonating a police officer. (C)

4/14/89

Classified by 1565 SDP/AHR
Declassify on: OADR

National Archives by let. dated 6/25/85 requested a systematic review of declassified. If approved, Commission does.

NOTE: Only those pertinent pgs. (shown pg. 1) as submitted by National Archives were reviewed. DCAAZ SDP/AHR 4/14/89.

(agreed 6/15/83 9803 RDD/BA JAK)

Classified by 2040
Exempt from GDS, Category E
Date of Declassification Indefinite
DLA 7/14/77

CONFIDENTIAL

DATE: 11-14-2017



UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

In Reply, Please Refer to
File No.

CONFIDENTIAL

WASHINGTON 25, D. C.

June 8, 1964

LEE HARVEY OSWALD

In connection with the book entitled "The Sinners" written by Wolodymyr Nemyliwskyj, a copy of which was forwarded to the FBI in an envelope bearing the return address Wolodymyr Nemyliwskyj, 71 Elm Grove Ave., Toronto 3, Ontario, Canada, a confidential source abroad advised that WOLODYMYR NEMYLIWSKYJ, 71 Elm Grove Avenue, Toronto, has come to its attention on numerous occasions in the past. The source said NEMYLIWSKYJ, who is also known as NEMYLIWSKY, has been the author of several letters to the source during the period between 1956 and 1964, and described NEMYLIWSKYJ as a self-styled detective and undercover investigator. The source advised that on receipt of the first letter from this individual, he had been interviewed at his residence and had been found to be mentally disturbed and suffering from a persecution complex. (C) (S)

The source cited several instances of material received from NEMYLIWSKYJ to substantiate the above information and said it was felt that any undertaking to have him interviewed concerning comments set forth in his book concerning LEE HARVEY OSWALD would prove fruitless and would only serve in provoking his mental disturbance further. (S)

The source advised further that on March 23, 1964, NEMYLIWSKYJ appeared in police court in Toronto, Ontario, charged with unlawfully being in a dwelling house and impersonating a police officer. Charges were withdrawn on the charge of unlawfully being in a dwelling house; however, he was convicted and sentenced to 15 days on the charge of impersonating a police officer. (C) (S)

4/14/89

Classified by

1565 SDP/AHR

Declassify on:

OADR

National Archives by let. dated 6/25/85,
requested a systematic review of
designated Warren Commission docs
NOTE: Only those pertinent pgs. (encl. pg. 1)
as submitted by National Archives
were reviewed.

DCAAU SDP/AHR

4/14/89

CONFIDENTIAL

(agreed 6/15/83 9803 RDD/GCL JFR)

Note) DATE: 11-14-2017

ALL CORRESPONDENCE TO BE
ADDRESSED TO
THE COMMISSIONER,
R. C. M. POLICE,
OTTAWA 8,
CANADA



HEADQUARTERS

FILE NO. D 933-21533

OTTAWA 8,
CANADA

June 5, 1964.

CONFIDENTIAL

Dear Mr. Innes:

This has reference to your memorandum dated May 28, 1964, re: Lee Harvey OSWALD, your reference 163-364.

2. Wolodymyr NEMYLIWSKYJ, 71 Elm Grove Avenue, Toronto, Ontario has come to the attention of this Force on previous occasions. NEMYLIWSKYJ, also known as NEMYLIWSKY, has been the author of several letters to this Force between 1956 and 1964. He is a self-styled detective and undercover investigator. Upon receipt of his first letter NEMYLIWSKYJ was visited by one of our members at his residence and was found to be mentally disturbed and suffering from a persecution complex.

3. It is felt that any undertaking to have NEMYLIWSKYJ interviewed along the lines of your memorandum would prove fruitless and would only serve in provoking his mental disturbance further.

4. To support our views, quoted hereunder are excerpts from letters written to our Force by NEMYLIWSKYJ:

"I wish to inform you that I was subscribed my foremans the "Ottawa Anti-Communist Report" at the Stedman Bros. Ltd, 136 Portland St., Tor. 3 (X-mas present). Mr. Pat Walsh, G.S., sent the foreman a letter to join the Communist Party in Toronto. This letter was falseficated with my undersigning on it. Stupid foreman told me that, and he told that to his close friends and to my cousin, whom I brought to Canada and have finded him the job at this same company, where I am working now.

My cousin was alarmed me, "told me stupid" (he has 4 years of the Public School, and I have 2 years of the Husbandry Institute), and want to pick me out the room, and is troubling me about that. Very bad situation! Could you train better Pat Walsh? He has no full experience!!! Why did he send this letter?

If you don't fix this anarchy I will report everything to Cndn Parliament & Government in Ottawa.

Please forget for trouble you again. I remain,
and your truly,

(Signed) Walter Nemyliwsky."

THE FOREGOING IS PASSED FOR THE INFORMATION OF YOUR AGENCY. IT MAY BE DISSEMINATED FOR OFFICIAL PURPOSES IF NECESSARY BUT THE ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE IS NOT TO BE NAMED AS THE SOURCE.

Mr. Moss Lee Innes,
c/o U.S. Embassy,
100 Wellington Street,
OTTAWA, Ontario.

EMICFO2015F

...../2

cc-DN
XC-WFO
8-1-66
HAW/

DATE: 11-14-2017

- 2 -

D 933-21533

CONFIDENTIAL

"Mr. Nick Pender, Contractor, 97 Nayder Gardens Ave., Tel.: LE 6-9483 is provocator and sympathetic of the communists in Toronto. He told the Mr. Ostap Krywonis, 262 Ossibgton Ave., Toronto 3, Ontario, Tel.: LE 2-2614, that two the Ukrainian ladies who at the D. P. Camp in Europe were reported the communists to U.S. Police there, also were throttled-mordered by the communists in Toronto. He is helping me sometime, too.

Mr. Sam Stasyshyn, Box 199, Brandford, Ontario told me at 534 Euclid Ave. over 10 years ago, that Rev. Sahajdakiwsky, 30 O'Hara, Toronto 3, Ont., Tel.: LE 5-2318 had unknown contact with the communists. Rev. K. Romaniuk, 71 Elm Grove Ave., Toronto 3, Ont. told me recently, that Rev. Sahajdakiwsky is collaborating with 5th communists column. The assistent of Rev. Romaniuk wife told the Rev. Romaniuk, that their ways are aparted already, also she doesn't want to accompany him. Rev. Romaniuk is expected, that Rev. Sahajdakiwsky signed some in Ukraine - Wolynien "deal"?... Kindly correct, may be Rev. Sahajdakiwsky is doing some detective work for Canada...

It seems for me same like Mr. John Moka told me, that Mr. Shtyka, R.C.M.P. is "communists capitan" who was long time under our investigation - Mr. Moka lied.

Italian stor of the men's wearing at Queen & Spadina is charging more money - means over the shoved price who took \$1.00 last May 16th inst. for the from me.

Operator of Street car No. 4274 at 5:45 P.M. yesterday at King and Close Street didn't wanted to stop his street car before "Pedestrians sign" and rang up his signals and was cried on the woman, crossing King Street on "Pedestrians" sign. Some Street car operators don't want to open front doors at usually street car stop on King Street - not light flashing streets.

Mr. Ed. Andrew, 85 Eglinto Str. E., Rehabilitation Branch of the Dept. of Publi Welfare was picked me out the Adult Retraining School last month where I and O. Krywonis we were investigated at the Poulstering I class Mr. Leonard Klenard - jew communists, who was spreaded the communists propa-ganga at the class. Mr. Andrew likes to fight with all Cnda fascists & nazi, but the communists don't trouble him - worthy. Who is he himself?! He isn't politician...

THE FOREGOING IS PASSED FOR THE INFORMATION OF YOUR AGENCY. IT MAY BE DISSEMINATED FOR OFFICIAL PURPOSES IF NECESSARY BUT THE ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE IS NOT TO BE NAMED AS THE SOURCE.

...../3

